

SUBIECTUL III

(30 de puncte)

Alcătuieți un eseu în care veți valorifica textul bilingv de mai jos pentru a comenta drama Didonei în *Eneida*, prin raportare la misiunea lui Aeneas.

Puncte de reper în redactarea eseului:

- alegerea unui titlu adecvat (în latină sau în română)
- specificul creației vergiliene, ilustrat de textul propus – **interpretarea versurilor**: încadrarea pasajului în context, temă, cuvinte-cheie, raportul *Dido* – *Aeneas*, conflictul datorie morală vs. pasiune etc.
- identificarea a cel puțin două elemente stilistice relevante și comentarea rolului lor în construcția textului poetic

„Mene fugis? Per ego has lacrimas dextramque tuam te
(Quando aliud mihi iam miserae nihil ipsa reliqui),
Per conubia nostra, per inceptos hymenaeos,
Si bene quid de te merui, fuit aut tibi quicquam
Dulce meum, miserere domus labentis et istam,
Oro, si quis adhuc precibus locus, exue mentem! [...]
Te propter Libycae gentes Nomadumque tyranni
Odere, infensi Tyrii; te propter eundem
Exstinctus pudor et, qua sola sidera adibam,
Fama prior. Cui me moribundam deseris, hospes?
Hoc solum nomen quoniam de coniuge restat.”
(*Aeneis*, IV, 314 – 324)

*Oare fugi de mine? Pe lacrimile mele, pe mâna ta
dreaptă (pentru că nimic altceva nu mi-a rămas),
pe clipele trăite împreună, pe cununia noastră începută,
dacă am vreun merit în ochii tăi și dacă m-ai iubit puțin,
fie-ți milă de casa mea ce se va prăbuși, și de mai
încăpe vreo rugămintă, părăsește-ți gândul ăsta! [...]
Din pricina ta mă urăsc ale Libiei neamuri și regii
numizilor, din pricina ta mă dușmănesc tirienii; tot din
pricina ta mi-am pierdut cinstea și bunul meu renume,
de care mă bucuram înainte de-a te cunoaște. Pe mâna
cui mă lași să mor, oaspete? – căci numai numele ăsta
mi-a mai rămas din bărbatul ce mi-ai fost.*

N. B. 1. Ordinea integrării cerințelor în cuprinsul eseului este la alegere (tratarea lor este însă obligatorie). Eseul poate conține și alte elemente, cu condiția respectării cerinței de bază și a evidențierii legăturii lor cu textul dat.

2. Se punctează atât **conținutul (18 puncte)**, cât și **redactarea (12 puncte)**.
